



de .

Gdańsk, 2016.04. 28

**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ  
W GDAŃSKU**

Sygn. akt: ŻN.8361.142.2016.SŻ.ML

2016-04-29  
Wysłano dnia  
ANO  
Y

**GSH Q HOTEL**

**Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

**Spółka Komandytowa**

**ul. Juliusza Lea 202A**

**30-130 Kraków**

**DECYZJA Nr ŻN.D.32.2016.SŻ**

Na podstawie art. 40 a ust. 5c ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r. poz. 267 ze zm.) oraz § 6 Zarządzenia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr PO.110.13.2013.PH z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

**Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.110.17.2013.PH,

**odstępuje od wymierzenia kary pieniężnej**

z art. 40 a ust. 1 pkt 3 i ust. 4 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.), przedsiębiorcy prowadzącemu działalność pod nazwą GSH Q HOTEL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa, 30-130 Kraków, ul. Juliusza Lea 202A w związku z wprowadzeniem do obrotu nieopakowanych środków spożywczych – potraw i napojów - w zakładzie żywienia zbiorowego,

nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej tj.: w art. 44 ust. 1 lit. a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25.10.2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) 1925/2006 oraz uchylenia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 200/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (Dz. U. L 304 z 22.11.2011 r. str. 18 ze zm.) oraz w § 19 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23.12.2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych (Dz. U. z 2015 r., poz. 29), z uwagi na brak podania w karcie menu lub w inny sposób, w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu informacji:

- na temat substancji lub produktów powodujących alergię lub reakcje nietolerancji użytych przy wytworzeniu lub przygotowaniu żywności i nadal obecnych w produkcie gotowym przy 8 rodzajach potraw i napojów - "**Sery zagrodowe**" - mleko i produkty pochodne, 7 rodzajów kawy **latte, cappuccino, "Cafe Toledo", "Cafe Irish 49", "Irish Coffee", "Caffee Mexico", "Italian Cafe"** - mleko i produkty pochodne;
- dotyczącej wykazu składników przy oferowanych do sprzedaży 6 rodzajach potraw i sosów - 1 rodzaj sałatki ("**Cezar**") i 5 rodzajów sosów (**sardelowy, porto, pieprzowy, miętowy i BBQ**), .

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w restauracji hotelu Q Hotel Grand Cru Gdańsk\*\*\*\*, ul. Rycerska 11-12 w Gdańsku, należącej do strony postępowania.

### UZASADNIENIE

W dniach 29.02-03.03.2016 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.142.2016.ML z dnia 26.02.2016 r., podstawa prawna art. 3 ust. 1,2,3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., str. 1-14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 Tom 45 s. 200-251), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (t.j. Dz. U. z 2015 r., poz. 678), w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (t.j. Dz. U. z 2014 r., poz. 148 ze zm.), przeprowadzili kontrolę w restauracji Hotelu Grand Cru w Gdańsku, ul. Rycerska 11-12, należącej do strony postępowania.



W toku kontroli sprawdzono prawidłowość oznakowania środków spożywczych oferowanych w zakładzie żywienia zbiorowego bez opakowań (potraw i napojów), w oparciu o przepisy cytowanych wyżej rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25.10.2011 r. oraz rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23.12.2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych.

W wyniku powyższego stwierdzono, że w karcie menu lub w inny sposób, w miejscu dostępnym dla konsumenta finalnego nie podano informacji:

- o substancjach lub produktach powodujących alergię lub reakcje nietolerancji występujących w 8 rodzajach wyrobów oferowanych do sprzedaży, i tak: 1 rodzaj przystawki ("**Sery zagrodowe**" - mleko i produkty pochodne), 7 rodzajów kawy (**latte, cappuccino, "Cafe Toledo", "Cafe Irish 49", "Irish Coffee", "Caffee Mexico", "Italian Cafe**" - mleko i produkty pochodne) – co stanowiło naruszenie § 19 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23 grudnia 2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych w związku z art. 44 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r.,

- dotyczących wykazu składników 6 rodzajów dań niżej wymienionych, tj.: 1 rodzaj sałatki ("**Cezar**") i 5 rodzajów sosów (**sardelowy, porto, pieprzowy, miętowy i BBQ**), co stanowiło naruszenie § 19 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 23 grudnia 2014 r.

Powyższe, brakujące informacje zostały uzupełnione w czasie kontroli.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu przez kontrolowanego artykułów rolno - spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40a ust. 1 pkt. 3 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych „*kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, nie niższej niż 500 zł.*”

Pismem z dnia 31.03.2016 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu artykułów rolno-spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformowano stronę o prawie do czynnego udziału w każdym stadium

postępowania oraz o prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji (art. 10 § 1 KPA).

W piśmie z dnia 08.04.2016 r. strona postępowania poinformowała, że nieprawidłowości zostały usunięte w dniu kontroli.

Pismem z dnia 31.03.2016r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów. Zgodnie z art. 104 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. *o swobodzie działalności gospodarczej* (t.j. Dz.U. z 2015 r., poz. 584) organ orzekający zaliczył stronę do mikroprzedsiębiorców.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził.

Stosownie do art. 8 ust.1 rozporządzenia (WE) Nr 178 /2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28.01.2002r ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. U. L 31 z 1.2.2002 s. 1 ze zm.) prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością.

Art. 17 ust. 1 cytowanego rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28.01.2002r. stanowi: *„Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”*.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25.10.2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (Dz. U. L 304 z 22.11.2011 r. str. 18 ze zm.) w przepisach art. 8 ust. 2, 5 i 6 wyraźnie wskazuje na podmioty działające na rynku spożywczym jako odpowiedzialne za zapewnienie konsumentom finalnym, rzetelnej i zgodnej z wymogami prawa informacji na temat żywności, w tym żywności nieopakowanej.

W myśl art. 4 ust. 1 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz



dotatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Zgodnie z art. 3 pkt 5 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych przez jakość handlową należy rozumieć cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Według zapisu:

a) § 19 ust. 1 cytowanego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi – *„W przypadku środków spożywczych oferowanych do sprzedaży konsumentowi finalnemu lub zakładom żywienia zbiorowego bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta finalnego lub ich pakowania do bezzwłocznej sprzedaży podaje się:*

**pkt 3** - *„wykaz składników – zgodnie z art.18-20 rozporządzenia nr 1169/2011, z uwzględnieniem informacji, o których mowa w art. 21 tego rozporządzenia”.*

Według zapisu § 19 ust. 2 cytowanego rozporządzenia *„Informacje, o których mowa w ust.1, podaje się w miejscu sprzedaży na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego lub w inny sposób w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu”.*

Wymagania jakości handlowej dotyczące informacji na temat żywności oferowanej konsumentom finalnym lub w zakładach żywienia zbiorowego zostały określone w art. 44 ust. 1 lit. a ww. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011. Przepis ten stanowi *„W przypadku oferowania środków spożywczych do sprzedaży konsumentom finalnym lub zakładom żywienia zbiorowego bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta finalnego lub ich pakowania do bezpośredniej sprzedaży,*

*– „przekazanie danych szczegółowych określonych w art. 9 ust. 1 lit. c (tj. informacji o substancjach lub produktach powodujących alergie lub reakcje nietolerancji, wymienionych w załączniku II) jest obowiązkowe (lit. a)”*

Art. 9 ust. 1 lit. c *„Zgodnie z art. 10-35 i z zastrzeżeniem określonych w niniejszym rozdziale wyjątków obowiązkowe jest podanie następujących danych szczegółowych: wszelkie składniki lub substancje pomocnicze (... ..) powodujące alergię lub reakcję nietolerancji, użyte przy wytworzeniu lub przygotowywaniu żywności i nadal obecne w gotowym produkcie , nawet jeżeli ich forma uległa zmianie.”*

W trakcie analizy zebranych materiałów w sprawie, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku dokonał oceny przesłanek warunkujących możliwość odstąpienia od

wymierzenia kary pieniężnej.tj.: niski stopień szkodliwości czynu, niewielki zakresu naruszenia oraz brak istotnych uchybień w dotychczasowej działalności strony postępowania.

W trakcie analizy zebranych materiałów w sprawie, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku dokonał oceny czynników wpływających na wysokość kary pieniężnej, tj.: stopnia szkodliwości czynu, zakresu naruszenia, dotychczasowej działalności podmiotu na rynku artykułów rolno – spożywczych, wielkości obrotów i przychodu oraz wartości kontrolowanych artykułów rolno – spożywczych.

Stwierdzono, że braki w oznakowaniu wymienionych artykułów spożywczych, w niewielki sposób naruszały interesy konsumentów i miały charakter drobnych niezgodności, gdyż faktycznie przy wszystkich wyrobach uwidoczniona była informacja o wykazie składników w tym o substancjach powodujących alergię lub reakcje nietolerancji. Informacja ta była dostępna dla konsumentów w miejscu bezpośredniej sprzedaży tj. w kartach menu. W karcie menu nie podano informacji dotyczącej wykazu składników dla 5 rodzajów sosów i 1 rodzaju sałatki a dla 7 rodzajów napojów i 1 przystawki nie podano informacji o substancjach powodujących alergię lub reakcje nietolerancji.

Opisane uchybienia zdaniem organu miały niewielki wpływ na dokonywanie przez konsumentów wyboru tych produktów, a tym samym czyni charakteryzuje się niskim stopniem jego szkodliwości.

Jako okoliczność łagodzącą należy przyjąć dotychczasową działalność strony postępowania na rynku żywnościowym – jest to pierwszy przypadek wprowadzenia do obrotu na rynek lokalny art. spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, brak jest zatem istotnych uchybień w dotychczasowej działalności strony, jak również fakt, iż brakujące informacje zostały uzupełnione jeszcze w czasie kontroli.

Dodatkowo oprócz przesłanek zawartych w art. 40 a ust. 5 c cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych organ uwzględnił również art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.), zgodnie z którym wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstraszająca i skuteczna.

Zdaniem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, wymierzenie stronie postępowania kary pieniężnej nawet w najmniejszej ustawowej wysokości stałoby w sprzeczności z cytowanym wyżej przepisem prawa i naruszałoby określoną w nim zasadę proporcjonalności.



W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

### POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 KPA stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 -950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 KPA).

#### Otrzymują:

1. GSH Q HOTEL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa,  
ul. Juliusza Lea 202A

30-133 Kraków

2. a/a



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Klecha*  
NACZELNIK BIURA KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

<b>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</b>	<b>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</b>
Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40